

## Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

3 JUIN 1959.

### PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention relative au Statut des Apatrides et des annexes, signées à New-York, le 28 septembre 1954.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (1).  
PAR M. SCHEYVEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi porte approbation de la Convention relative au Statut des Apatrides et des annexes, signés à New-York le 28 septembre 1954.

Cet acte international tend à régler le statut des personnes qui ne possèdent plus de nationalité et qui ne sont pas considérées comme des réfugiés. Ces derniers bénéficient, en effet, de la Convention du 28 juillet 1951, dont les dispositions sont d'ailleurs plus favorables que celles de la présente Convention.

L'article premier définit les personnes susceptibles de bénéficier de la présente Convention. En sont exclus notamment les criminels de guerre et de droit commun de même que ceux qui se sont rendus coupables d'agissements contraires aux buts et principes des Nations Unies.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Kronacker.

A. — Membres : MM. d'Alcantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Parisis, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Van Elslande, Willot. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Van Glabbeke.

B. — Membres suppléants : MM. Bertrand, Cooreman, De Gryse, M<sup>me</sup> De Riemaecker-Legot, MM. Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Sweemer, Detège, Housiaux. — Cooremans.

Voir :

242 (1958-1959). — N° 1.

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

3 JUNI 1959.

### WETSONTWERP

houdende goedkeuring van het Verdrag betreffende de Status van Staatlozen en bijlagen, ondertekend op 28 september 1954, te New-York.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN (1),  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHEYVEN.

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp strekt tot goedkeuring van het Verdrag betreffende de Status van Staatlozen en bijlagen, ondertekend op 28 september 1954, te New-York.

Deze internationale akte heeft ten doel de status te regelen van de personen die geen nationaliteit meer bezitten en die niet als vluchtelingen worden beschouwd. Laatstgenoemden vallen immers onder het Verdrag van 28 juli 1951, waarvan de bepalingen trouwens voordeliger zijn dan die van het onderhavige Verdrag.

Het eerste artikel omschrijft de personen die van dit Verdrag kunnen genieten. Zijn daarvan o.m. uitgesloten : oorlogsmisdadigers en misdadigers van gemeen recht, alsmede diegenen die zich schuldig hebben gemaakt aan handelingen die in strijd zijn met de doelstellingen en beginselen van de Verenigde Naties.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Kronacker.

A. — Leden : de heren d'Alcantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Parisis, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Van Elslande, Willot. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Van Glabbeke.

B. — Plaatsvervangers : de heren Bertrand, Cooreman, De Gryse, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Sweemer, Detège, Housiaux. — Cooremans.

Zie :

242 (1958-1959). — N° 1.

1. Sous réserve du respect de l'ordre public, les apatrides jouiront du traitement accordé aux nationaux en ce qui concerne :

— la liberté de pratiquer la religion et la liberté d'instruction religieuse de leurs enfants (art. 4);

— le statut personnel (art. 12);

— le droit à la propriété intellectuelle et industrielle (art. 14);

— le droit d'ester en justice, à l'assistance judiciaire, à l'exemption de la caution *judicatum solvi* (art. 16);

— le rationnement (art. 20);

— l'enseignement primaire (art. 22, § 1);

— le droit à l'assistance publique (art. 23);

— le bénéfice de la législation du travail et de la sécurité sociale (art. 24);

— les charges fiscales (art. 29).

2. Sous les mêmes réserves, les apatrides jouiront du traitement accordé aux étrangers en général en ce qui concerne :

— les droits non réglés par la présente Convention (art. 7);

— le droit à la propriété mobilière et immobilière (art. 13);

— le droit d'association (art. 15);

— l'exercice de professions salariées, non salariées (art. 18) et libérales (art. 19);

— le droit au logement (art. 21);

— les catégories d'enseignement autres que l'enseignement primaire (art. 22, § 2);

— la liberté de circulation (art. 26).

3. Toujours sous les mêmes réserves, les apatrides jouiront du traitement accordé aux réfugiés en ce qui concerne notamment les mesures administratives telles que la délivrance de documents, de pièces d'identité, de titres de voyage et principalement en matière d'expulsion. A ce sujet, l'article 31 de la Convention déclare :

#### « Article 31.

##### » *Expulsion.*

» 1. Les Etats contractants n'expulseront un apatride se trouvant régulièrement sur leur territoire que pour des raisons de sécurité nationale ou d'ordre public.

» 2. L'expulsion de cet apatride n'aura lieu qu'en exécution d'une décision rendue conformément à la procédure prévue par la loi. L'apatride devra, sauf si des raisons impérieuses de sécurité nationale s'y opposent, être admis à fournir des preuves tendant à le disculper, à présenter un recours et à se faire représenter à cet effet devant une autorité compétente ou devant une ou plusieurs personnes spécialement désignées par l'autorité compétente.

» 3. Les Etats contractants accorderont à un tel apatride un délai raisonnable pour lui permettre de chercher à se faire admettre régulièrement dans un autre pays. Les Etats contractants peuvent appliquer, pendant ce délai, telle mesure d'ordre interne qu'ils jugeront opportune. »

1. In zover zij de openbare orde eerbiedigen genieten de staatlozen dezelfde behandeling als de eigen onderhorigen ten aanzien van :

— de vrijheid tot uitoefening van hun godsdienst en de vrijheid ten aanzien van de godsdienstige opvoeding van hun kinderen (art. 4);

— de persoonlijke staat (art. 12);

— auteursrechten en industriële eigendom (art. 14);

— rechtsingang, rechtsbijstand en vrijstelling van de *cautio judicatum solvi* (art. 16);

— de distributie (art. 20);

— het lager onderwijs (art. 22, § 1);

— het recht op ondersteuning van overheidswege (art. 23);

— het voordeel van de arbeidswetgeving en de sociale zekerheid (art. 24);

— de fiscale lasten (art. 29).

2. Met inachtneming van hetzelfde voorbehoud zullen de staatlozen op dezelfde voet worden behandeld als de vreemdelingen in het algemeen, wat betreft :

— de rechten die niet bij deze Overeenkomst worden geregeld (art. 7);

— het recht op roerende en onroerende goederen (art. 13);

— het recht van vereniging (art. 15);

— het verrichten van loonarbeid (art. 17), het uitoefenen van een zelfstandig beroep (art. 18) of van een vrij beroep (art. 19);

— het recht op huisvesting (art. 21);

— de andere onderwijscategorieën dan het lager onderwijs (art. 22, § 2);

— de bewegingsvrijheid (art. 26).

3. Steeds onder hetzelfde voorbehoud zullen de staatlozen op dezelfde voet worden behandeld als de vluchtelingen ten aanzien van administratieve maatregelen zoals het uitreiken van documenten, identiteitsbewijzen, reisdocumenten en vooral inzake uitzetting. Hierover bepaalt artikel 31 van het Verdrag :

#### « Artikel 31.

##### » *Uitzetting.*

» 1. De Verdragsluitende Staten zullen een rechtmatig op hun grondgebied vertoevende staatloze niet uitzetten behoudens om redenen van nationale veiligheid of openbare orde.

» 2. De uitzetting van een zodanige staatloze zal alleen mogen plaats vinden ter uitvoering van een besluit dat is genomen in overeenstemming met de wettelijke voorziene procedure. Behoudens indien dwingende redenen van nationale veiligheid zich daartegen verzetten, is het de staatloze toegestaan bewijs over te leggen om zich vrij te pleiten, alsmede zich te wenden tot een bevoegde autoriteit en zich te dien einde te doen vertegenwoordigen bij die autoriteit of bij een of meer speciaal door die bevoegde autoriteit aangewezen personen.

» 3. De Verdragsluitende Staten zullen een zodanige staatloze een redelijk uitstel gunnen teneinde hem in staat te stellen te pogen in een ander land rechtmatig toegelaten te worden. De Verdragsluitende Staten behouden het recht, gedurende dat uitstel, zodanige interne maatregelen toe te passen als zij noodzakelijk achten. »

Sur ce point, il importe d'étendre la compétence de la Commission consultative des Etrangers instituée par la loi du 28 mars 1952 sur la police des étrangers. Tel est d'ailleurs l'objet de l'article 3 de la loi qui est soumise à votre approbation.

Jusqu'à présent, la Convention n'a encore été ratifiée que par le Danemark et la Norvège. Toutefois, d'après des renseignements dont dispose le Département des Affaires Etrangères, la procédure tendant à l'approbation parlementaire est très avancée dans plusieurs autres pays, notamment au Royaume-Uni et en France. Il est vraisemblable que plusieurs ratifications interviendront à bref délai.

Conformément à son article 39, la Convention entrera en vigueur dès qu'elle aura été ratifiée par six pays.

\*  
\*\*

Au cours de la discussion, un commissaire a demandé au Ministre quel est approximativement le nombre d'apatrides résidant en Belgique. Le Ministre a répondu que l'Institut National des Statistiques a évalué à 9 146 le nombre des apatrides résidant en Belgique, mais ce nombre comprend une assez forte proportion de personnes jouissant du statut des réfugiés. Il n'est donc pas possible de déterminer, même approximativement, le nombre d'apatrides qui bénéficieront en Belgique du statut établi par la Convention du 28 septembre 1954.

Un commissaire a demandé où en sont les travaux de l'O.N.U. tendant à éliminer les causes d'apatridie. Il a été répondu qu'une conférence s'est réunie à Genève du 24 mars au 18 avril de cette année en vue d'élaborer une convention sur l'élimination ou la réduction des cas d'apatridie. De nombreuses dispositions ont été adoptées; elles tendent, d'une part, à octroyer une nationalité à l'enfant qui naît apatride et, d'autre part, à empêcher que celui qui possède une nationalité, s'en trouve privé.

La conférence n'a toutefois pas été en mesure de terminer sa tâche dans le délai qui lui était imparti; elle s'est séparée après avoir adopté une résolution proposant « à l'organe compétent des Nations Unies de convoquer à nouveau la conférence à une date aussi rapprochée que possible en vue de lui permettre de poursuivre et d'achever ses travaux ».

A un commissaire qui s'est informé du statut des apatrides qui ne bénéficient pas des avantages de la Convention parce qu'ils se sont rendus coupables de crimes graves ou d'agissements contraires aux buts et aux principes des Nations Unies, le Ministre a répondu que le statut de ces personnes est régi par les dispositions qui s'appliquent aux étrangers en général.

\*  
\*\*

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
R. SCHEYVEN.

*Le Président,*  
P. KRONACKER.

Op dat punt is het nodig de bevoegdheid van de Raadgevende Commissie voor Vreemdelingen, opgericht bij de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie, te verruimen. Daartoe strekt trouwens artikel 3 van de wet die U thans ter goedkeuring is voorgelegd.

Totnogtoe werd het Verdrag slechts bekrachtigd door Denemarken en Noorwegen. Blijkens de inlichtingen waarover het Departement van Buitenlandse Zaken evenwel beschikt, is de procedure in verband met de goedkeuring in verscheidene andere landen reeds ver gevorderd, met name in het Verenigd Koninkrijk en in Frankrijk. Hoogst waarschijnlijk zullen verscheidene bekrachtigingen binnenkort volgen.

Overeenkomstig haar artikel 39, zal het Verdrag in werking treden zodra het door zes landen zal bekrachtigd zijn.

\*  
\*\*

Tijdens de bespreking vraagt een commissielid aan de Minister hoeveel het aantal in België verblijvende staatlozen ongeveer bedraagt. De Minister antwoordt dat het Nationaal Instituut voor de Statistiek het aantal in België verblijvende staatlozen op 9 146 geschat heeft, maar dat in dit getal een vrij aanzienlijke verhouding personen voorkomen die de status der vluchtelingen genieten. Het is dus niet mogelijk, zelfs bij benadering, het getal staatlozen te bepalen, die in België de bij het Verdrag van 28 september 1954 vastgestelde status zullen genieten.

Een commissielid vraagt hoever het staat met de werkzaamheden van de O.V.N. die ten doel hebben de oorzaken van de staatsloosheid uit de weg te ruimen. Hem wordt geantwoord dat een conferentie te Genève van 24 maart tot 18 april van dit jaar vergaderde ten einde een verdrag uit te werken, bestemd om de gevallen van de staatsloosheid te doen verdwijnen of verminderen. Talrijke bepalingen werden aangenomen; zij hebben ten doel, enerzijds een nationaliteit te verlenen aan staatloos geboren kinderen en anderzijds te voorkomen dat hij die een nationaliteit bezit daarvan wordt beroofd.

De conferentie was echter niet in staat de haar opgedragen taak binnen de gestelde termijn te beëindigen. Zij ging uiteen na goedkeuring van een resolutie waarbij het bevoegde orgaan van de Verenigde Naties wordt uitgenodigd « de conferentie zo spoedig mogelijk opnieuw bijeen te roepen om haar in staat te stellen haar werkzaamheden voort te zetten en te beëindigen ».

Aan een commissielid die vroeg welke de status van de staatlozen is die de voordelen van het Verdrag niet genieten omdat zij zich aan ernstige misdaden of handelingen, die in strijd zijn met de doelstellingen en beginselen van de Verenigde Naties, hebben schuldig gemaakt, antwoordt de Minister dat de status van die personen wordt geregeld door de bepalingen die gelden voor de vreemdelingen in het algemeen.

\*  
\*\*

Het wetsontwerp werd met algemene stemmen aangenomen.

*De Verslaggever,*  
R. SCHEYVEN.

*De Voorzitter,*  
P. KRONACKER.